

**«Herzlich Willkommen» Schön, dass Sie bei uns zu Gast sind...**

Das ganze Centurion Towerhotel Team heisst Sie herzlich willkommen. Diese Informationsdokumentation gibt Ihnen ein paar hilfreiche Hinweise und Antworten, damit Sie sich bei uns möglichst schnell wie zu Hause fühlen. Wir wünschen Ihnen einen erholsamen Aufenthalt und hoffen, Sie bald wieder bei uns verwöhnen zu dürfen.

- Abreise:** Schade, dass Sie uns schon verlassen. Um Wartezeiten beim CheckOut zu umgehen, haben Sie die Möglichkeit Ihre Rechnung bereits am Vorabend zu begleichen. Am Abreisetag bitten wir Sie das Zimmer bis spätestens 11 Uhr freizugeben. Bitte vergessen Sie nicht, die Zimmerkarte an die Réception zu bringen. Danke schön.
- Adapter:** Adapter können an der Réception ausgeliehen werden.  
Depot CHF 20.00
- Allergiker:** Bettdecken sowie Kopfkissen sind für Allergiker geeignet.
- Apotheke:** Die Drogerie & Apotheke Reformhaus Kunz ist in der Stadt und innert 5 Minuten zu Fuss erreichbar.
- Auto:** Siehe Parkplatz.
- Bahn:** Haltestelle „Brugg Bahnhof“ ist in 2 Minuten zu Fuss erreichbar.
- Bank:** Die „Raiffeisenbank und die Aargauer Kantonalbank Brugg“ befindet sich direkt Vis-à-Vis des Bahnhofs Brugg und der Apotheke. Circa 3 Minuten zu Fuss.
- Bar:** Gerne heissen wir Sie, von 18:00 bis 23:00 Uhr an unserer Bar in der Lobby willkommen.
- Bettdecke:** Benötigen Sie eine zusätzliche Bettdecke oder ein Kissen? Melden Sie sich bitte an der Réception.
- Bügeleisen/ -brett:** Können an der Réception ausgeliehen werden.
- Bügelservice:** Unsere Mitarbeiter/innen der Wäscherei waschen & bügeln Ihnen gerne Ihre Kleider innerhalb von 24 Stunden, bitte bringen Sie diese an die Réception.
- Check-in:** Gerne ist das Check-in ab 15:00 Uhr garantiert.
- Dienstleistung:** Unsere Réceptions Mitarbeiter/innen helfen Ihnen gerne bei Auskünften bezüglich Fahrplans, Ticketreservierungen, Tischreservierungen, Hotelreservierungen...

- Einkaufsmöglichkeit:** Das Stadtzentrum mit einigen Geschäften, die auch Lebensmittel anbieten, befindet sich ca. 4 Gehminuten vom Hotel entfernt.
- Feedback:** Danke, dass Sie uns Anregungen und Kritik melden. Es ist uns wichtig, unsere Leistungen stets zu steigern.  
Gerne sind wir für Sie da.
- Feuer:** Unser Hotel ist mit den modernsten Sicherheitstechniken ausgerüstet. Im Fall eines Brandes verlassen Sie bitte das Hotel über den Fluchtweg, welcher an Ihrer Zimmertüre angeschlagen ist. Der Sammelplatz befindet sich gegenüber dem Hotel bei der Fachhochschule.  
Bitte beachten Sie auf dem Meldeschein die Bemerkung, dass Fehlalarme infolge „Rauchen im Zimmer“ oder Demontage der Feuermelder, an den Verursacher weiter verrechnet werden. Die Kosten belaufen sich auf mindestens CHF 1'800.00 pro Einsatz.
- Freizeitangebote:** Unsere Region bietet ein breites Freizeitangebot. Gerne beraten wir Sie an der Réception.
- Frühstück:** Geniessen Sie unser reichhaltiges Frühstücksbuffet in unserem Restaurant Ignis Grill & Wine:  
Montag – Freitag 06.30 – 10.00 Uhr  
Samstag und Sonntag  
und allgemeine Feiertage 07.00 – 10.30 Uhr
- Fundgegenstände:** Das Hotel übernimmt keine Haftung für zurückgelassene oder verlorene Gegenstände. Fundgegenstände werden 3 Monate aufbewahrt.
- Getränke:** Im 1. Stock und 2. Stock (beim Lift) befindet sich eine Getränkestation, welche für Hotelgäste kostenlos ist.
- Haartrockner:** Der Haartrockner befindet sich im Schrank oder in der Kommode des Hotelzimmers.
- Hotelreservierungen:** Gerne reservieren wir Ihnen Ihr nächstes Swiss Quality Hotel. Guide und Hotelführer können wir Ihnen kostenlos anbieten. Bitte kontaktieren Sie die MitarbeiterInnen an der Réception.
- Hygieneartikel:** z. B. Zahnbürste und Zahnpasta, Rasierzubehör und weitere Hygieneartikel können an der Réception bezogen werden.
- Internet:** Ist kostenlos. Das Passwort finden Sie auf der Zimmerkarte oder wenden Sie sich an die Réception.



- Joggen:** Ganz in unserer Nähe finden Sie abwechslungsreiche Möglichkeiten, sich fit zu halten, wie zum Beispiel der Köngisfelden Park.
- Kinderbett:** Dieses stellen wir Ihnen gerne für einen Aufpreis zur Verfügung.  
**Babybett: 20.- pro Zimmer/Nacht**  
**Zustellbett: 50.- pro Zimmer/Nacht**
- Kopien:** Gerne tätigen wir für Sie Kopien zu 0.50 CHF pro Kopie, melden Sie sich an der Réception
- Kreditkarten:** Wir akzeptieren folgende Kreditkarten: VISA, Mastercard/Eurocard, Maestro, Americian Express, CUP, Twint und Postcard.
- Lobby:** Unsere Hotellobby steht Ihnen zum Verweilen oder als Warteraum zur Verfügung. Auch haben wir eine Bar in der Lobby, geniessen Sie ein Glas Wein, Bier oder einen Apéro während unseren Öffnungszeiten.
- Nähset:** Dürfen Sie an der Réception beziehen.
- Notfall / Arzt:** Kontaktieren Sie die Réception unter der Nummer  
+41 56 460 22 22
- Parkplatz:** Gerne dürfen Sie unsere Parkplätze in der Garage mieten.  
Pauschale von CHF 18.00 pro 24 Stunden
- Post:** Sie können Briefe und Postkarten an der Réception abgeben.
- Raucher:** Unser Hotel ist ein Nichtraucherhotel. Danke, dass Sie sich daranhalten. Das Rauchen ist in unserer „out door smoker lounge“ vor dem Haupteingang gestattet. Benützen Sie die bereitgestellten Aschenbecher. Bitte beachten Sie, dass ein Feuerwehreinsatz zu Ihren Lasten geht.
- Réception:** Öffnungszeiten:  
Montag bis Freitag 06.30 – 22.00 Uhr  
Samstag und Sonntag 07.00 – 18.00 Uhr  
allgemeine Feiertage 07.00 – 18.00 Uhr
- Telefonisch sind wir 24h erreichbar: +41 56 460 22 22
- Regenschirme:** Können kostenlos an der Réception ausgeliehen werden.
- Restaurant:** Geniessen Sie im gemütlichen und trendigen Ignis Grill&Wine Restaurant die saisonale und marktfrische Küche mit verschiedenen Grillgerichten.

- Restaurantangebot:** Können via QR-Code auf der Zimmerkarte eingesehen werden.
- Schlüssel-Karte:** Beim Check-in erhalten Sie Ihre persönliche Zimmerkarte, mit der Sie die Zimmertüre und die Haupteingangstüre öffnen können. Für das Hotelparking benötigen Sie eine spezielle Berechtigung.
- Schreibtischlampe** Benötigen Sie eine Lampe für Ihren Schreibtisch? Gerne dürfen Sie dies an der Réception ausleihen.
- Schuhputzutensilien:** Dürfen Sie an der Réception beziehen.
- Spätabreise:** Falls Sie das Zimmer länger als 11.00 Uhr am Abreisetag benötigen, geben Sie uns an der Réception Bescheid. Je nach Belegung ist eine Verlängerung gegen Aufpreis möglich.
- Steckdose:** Das Zimmer ist mit mehreren Steckdosen sowie USB ausgestattet. Eine Steckdose direkt neben dem Schreibtisch befindet sich hinter dem Fernseher. Dafür dürfen Sie diesen leicht nach vorne ziehen.
- Storen:** Die Schalter der Storen befinden sich in den Zimmern.  
Die Storen reagieren auf das Wetter voll automatisch, somit sind sie bei starkem Sonnenschein unten und bei bewölktem Wetter oben.  
Starker Wind kann die Storen automatisch hochfahren.
- Taxi:** Bitte kontaktieren Sie die Réception.  
Gerne bestellen wir Ihnen zur gewünschten Zeit ein Taxi. (Brugger Taxi +41 56 441 33 33)
- Temperatur im Zimmer:** Sie können vom Anfang April und bis Ende Oktober über den Regler im Zimmer die Temperatur steuern. Bitte beachten Sie, dass bei geöffnetem Fenster die Klimaanlage ausschaltet.
- Telefondienst** Gerne steht Ihnen unsere Telefonanlage für Anrufe zur Verfügung. Sie dürfen uns gerne während unseren Öffnungszeiten kontaktieren, wir helfen Ihnen gerne.
- TV-Sender:** Die Übersicht des Senderangebots finden Sie per „Guide“ Taste auf der TV-Fernbedienung.
- Wäschewechsel:** Wir bieten auf Wunsch einen täglichen Wäschewechsel an, bitte melden Sie sich an der Rezeption oder scannen Sie den QR Code in Ihrem Zimmer.  
Bitte lassen Sie die Tücher auf dem Boden, wenn sie gewechselt werden sollen.
- Wecker:** Ein Weckdienst ab 06:30 Uhr kann an der Reception organisiert werden oder Sie können selbst einen Wecker im TV programmieren.

**«Welcome» We're glad that you are here...**

The whole Centurion Towerhotel team welcomes you. In this brochure, we will provide some helpful information to ensure you can enjoy your stay and you feel like you were home. We wish you a relaxing stay and hope to welcome you again very soon.

- Departure:** It's a pity that you have to leave us so soon. To avoid waiting times during check-out, you can settle your bill the night before departure. On the day of departure, we kindly ask you to vacate the room by 11.00 a.m. and deposit your room key at the reception. Thank you.
- Adapter:** Adapters can be borrowed at the reception, Deposit CHF 20.00.
- Allergies:** Our blankets and pillows are hypoallergenic and therefore allergy friendly.
- Pharmacy:** A pharmacy called 'Reformhaus Kuhn AG' can be found within 5 minutes walking distance.
- Car:** See parking lot.
- Rail:** The train station "Brugg Bahnhof" is within 2 minutes walking distance.
- Banc:** The closest banks are "Raiffeisenbank" and "Aargauer Kantonalbank Brugg" and are located opposite the main train station and the pharmacy, within 3 minutes walking distance.
- Bar:** We are delighted to welcome you from 6 p.m. until 11 p.m. at our bar in the lobby.
- Desk lamp** Do you need a lamp for your desk? You are welcome to borrow one from reception.
- Extra bed linen:** Do you need an extra blanket or pillow? Please contact the reception.
- Iron/ironing board:** Can be borrowed at the reception.
- Ironing/washing service:** Laundry service is available upon request. Please contact the reception.
- Check-in:** Check-in is guaranteed from 3 p.m.
- Service:** Our reception staff can help you with information regarding timetables, ticket reservations, table reservations, hotel reservations...



- Shopping:** The city center and grocery stores are within 4 minutes walking distance.
- Sockets** The room is equipped with several sockets and USB. There is a socket right next to the desk behind the TV. You can pull this slightly forwards.
- Feedback:** We welcome your feedback! Thank you for taking the time - it is important for us to continuously improve our services.
- In case of fire:** Every room is equipped with fire detectors. In case of fire, please evacuate the building by the nearest or alternate exit, following the evacuation plan. Do not use elevators during an evacuation. The assembly point is located opposite the hotel at the technical college. Please note that a false alarm due to "smoking in the room" or removing the fire detectors will be charged to the responsible person. For a false alarm, we charge a minimum of CHF 1'800.00.
- Recreational activities:** Our region offers a wide range of leisure activities. Please ask at the reception and we are happy to provide further information.
- Breakfast:** Enjoy our rich breakfast buffet in our restaurant Ignis Grill&Wine:  
Monday - Friday 06.30 - 10.00 a.m.  
  
Saturday and Sunday  
and general holidays 07.00 - 10.30 a.m.
- Lost and Found:** The hotel assumes no liability for items left behind or lost. Lost items will be kept for 3 months.
- Drinks:** Water and coffee are offered free of charge for our hotel guests on the 1st floor and 2nd floor.
- Blow dryer:** You can find a blow dryer in the closet of the hotel room.
- Hotel bookings:** We will be happy to book your next Swiss Quality Hotel. Please contact our staff at the reception in order to get a guide and hotel guide free of charge.
- Hygiene articles:** Toothbrush and toothpaste, shaving accessories and other hygiene articles can be obtained at the reception.
- Jogging:** There are plenty of options close-by to keep yourself fit.
- Internet:** Is free of charge. You will find the password on the room card or contact the reception.



- Cot:** We will be happy to provide this for an additional charge.  
Baby crib: 20.- per room/night  
Extra bed: 50.- per room/night
- Copies:** We will be happy to make copies for you that cost 0.50 CHF per copy, please contact the reception.
- Credit cards:** We accept the following credit cards and payment methods: VISA, Mastercard/Eurocard, Maestro American Express, Twint, CUP, Postcard and cash.
- Lobby:** Our hotel lobby features comfortable design furniture that invites you to linger, as well as a lobby bar where you can enjoy a glass of wine, beer or aperitif during our opening hours.
- Sewing kit:** Is at your disposal at the reception.
- Emergency / Doctor:** In case of emergency, contact the reception +41 56 460 22 22
- Parking:** You can rent a parking lot in the garage. Costs are CHF 18 per 24 hours.
- Post:** You can leave letters and postcards at the reception.
- Smoker:** Our hotel is a non-smoking hotel. Thank you for abiding by this. Smoking is permitted in our "outdoor smoker lounge" in front of the main entrance. Please use the ashtrays provided. Please note that any false fire alarm will be at your expense.
- Reception:** Opening hours:  
Monday to Friday 06.30 – 10 p.m.  
Saturday 07.00 – 10 p.m.  
Sunday and general holidays 07.00 – 6 p.m.
- You can reach us by phone 24h: +41 56 460 22 22
- Umbrellas:** Can be borrowed free of charge at the reception.
- Restaurant:** Enjoy seasonal and market-fresh cuisine with a variety of grilled dishes in the cozy and trendy Ignis Grill & Wine Restaurant.
- Restaurant Menu:** Can be viewed via QR code on the room card.
- Room key card:** Upon check-in, you will receive your personal room key card which will open your room door and the main entrance door. For the hotel parking, you will need a special authorization.



- Shoe shine kit:** Is at your disposal at the reception.
- Late departure:** If you would like to stay in the room longer than 11.00 a.m. on the day of departure, please inform us upfront. Depending on the occupancy, an extension might be possible for an additional charge.
- Blinds:** The switches of the blinds are located in the rooms.  
The blinds are adjusting automatically to the weather conditions, e.g., they are lowered during sunshine and raised when it is cloudy. Strong wind can automatically raise the blinds.
- Taxi:** Please contact the reception.  
We will be happy to order you a cab at the desired time. (Brugger Taxi +41 56 441 33 33)
- Temperature in the room:** From beginning of April until the end of October you can adjust the room temperature via the controller in the room. Please note that if the window is open, the air conditioner is turned off.
- Telephone service** Our telephone system is at your disposal for calls. You are welcome to contact us during our opening hours and we will be happy to help you.
- TV channels:** You can find an overview of the channels available by pressing the "Guide" button on the TV remote control.
- Laundry service:** Contact the reception.
- Linen change:** We offer a daily linen change upon request, please report to the reception or scan the QR Code in your room.  
Please leave the towels on the floor after use.
- Alarm clock:** A wake-up call from 06:30 a.m. can be organized at the reception.  
You can also set an alarm via the built-in clock on your TV.